



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 1/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

## 1 IDENTIFIKACE PŘÍPRAVKU, SPOLEČNOSTI/PODNIKU

- 1.1 Identifikace přípravku** FLUIDE ATX  
**Registrační číslo látky** Nepřiděluje se (nejde o látku).  
**Jiný název/identifikační číslo** 377
- 1.2 Použití přípravku**  
**Účel použití** Olej pro automatické převodovky řízení.
- 1.3 Identifikace společnosti/podniku**
- 1.3.1 Identifikace výrobce (mimo ČR)**  
**Jméno nebo obchodní jméno** TOTAL LUBRIFIANTS Le Diamant B  
**Místo podnikání nebo sídlo** 16, rue de la République, 92922 Paris La Défense - France  
**Telefon/Fax/www** +33(0)141354000 / +33(0)141358471 / neuvedeny  
**Telefon pro naléhavé situace:** ORFILA tel: 01.45.42.59.59  
**E-mail osoby odpovědné za bezpečnostní list:**
- 1.3.2 Identifikace distributora (v ČR)**  
**Jméno nebo obchodní jméno** TOTAL ČESKÁ REPUBLIKA spol. s r. o.  
**Místo podnikání nebo sídlo** Kolbenova 5a/882, 190 02 Praha 9  
**Telefon/Fax/www** +420 224 890 580 / +420 224 850 560 / [www.total.cz](http://www.total.cz)  
**Telefon pro naléhavé situace:** Neuveden.  
**E-mail osoby odpovědné za bezpečnostní list:** [lenka.zizkova@total.cz](mailto:lenka.zizkova@total.cz)
- 1.4 Telefon pro naléhavé situace při ohrožení života a zdraví v ČR**  
**Nouzové telefonní číslo - nepřetržitě** 224 919 293 nebo 224 915 402  
**Adresa** Toxikologické informační středisko (TIS),  
Klinika nemocí z povolání,  
Na Bojišti 1  
128 08 Praha 2

## 2 IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

- 2.1 Údaje o nebezpečnosti a klasifikace/označování přípravku**  
Nemá charakter nebezpečného přípravku ve smyslu klasifikačních pravidel uvedených ve směrnici 67/548/EHS nebo 1999/45/ES (v ČR podle zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění). Přípravek není klasifikován/označován jako nebezpečný.
- 2.2 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka**  
Přípravek není klasifikován a označován jako nebezpečný pro zdraví. Může vyvolat známky podráždění kůže. Komponenta klasifikovaná/označovaná jako „Xi“ je obsažena pod hranicí, od které je nutno i přípravek označit symbolem „Xi“. (Konvenční výpočtové metody podle vyhlášky č. 232/2004 Sb. v platném znění.).
- 2.3 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí**  
Přípravek není klasifikován/označován jako nebezpečný pro životní prostředí.
- 2.4 Nejzávažnější nepříznivé účinky z hlediska fyzikálně – chemických vlastností**  
Přípravek není klasifikován/označován jako hořlavý ani jako oxidující.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 2/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

## 2.5 Nesprávné použití a jiná nebezpečí

Neuvedeno.

## 3 SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

### 3.1 Chemická charakteristika přípravku

Přípravek je na bázi minerálních olejů s obsahem polyaromatických uhlovodíků menším než 3% tj s obsahem menším než 3% látek rozpustných v DMSO, měřeným metodou IP 346. Obsahuje nebezpečné látky ve smyslu kritérií zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů, resp. látky, pro něž je stanoven expoziční limit Společenství pro pracovní prostředí. (V podrobnostech odst. 3.2)

### 3.2 Nebezpečné látky a látky, pro které je stanoven expoziční limit Společenství pro pracovní prostředí (viz odstavec 15.3.1)

<u>Chemický název</u>	<u>Identifikační čísla</u> CAS ES Index. Číslo Registrační	<u>Koncentrace</u> (obsah %)	<u>Klasifikace</u> <u>povinná</u>	<u>Označování</u> Symbol nebezpečnosti R-věty S-věty (nepovinné)
4-methyl-2,6-di-tert butylphenol	128-37-0 204-881-4 Neuvedeno Neuvedeno	< 0,8	Xi; 38 N; R 51/53	Xi, N R-věty: 38-51/53 S-věty: 61
Kyselina (c16- c24)alkylbenzensulfono vá, vápenatá sůl	70024-69-0 274-263-7 Neuvedeno Nepřiděleno	< 0,2	Xi; R 43	Xi R věty: 43 S věty:
Dlouhý řetězec ethoxylovaný alkyamin	neuvedeno neuvedeno neuvedeno nepřiděleno	< 0,2	Xi R 43	Xi R-věty: 43 S-věty:

Pro aerosol minerálních olejů platí PEL/NPK-P 5 mg.m<sup>-3</sup> a 10 mg.m<sup>-3</sup>.

### 3.3 Další informace

Plná znění R-vět všech komponent přípravku jsou uvedena v položce 16, odstavec 16.1.

## 4 POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### 4.1 Okamžitá lékařská pomoc

Při obvyklém použití přípravku není okamžitá lékařská pomoc nutná. Požaduje se jen v případě, dosáhnou-li příznaky určitého stupně, podle údajů v odstavcích 4.3 až 4.6; je symptomatická.

### 4.2 Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku s mírně zakloněnou hlavou.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 3/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

## 4.3 Při nadýchání

### 4.3.1 Příznaky a účinky

Při inhalaci může dojít k dráždění sliznic dýchacích cest.

### 4.3.2 První pomoc

Přerušete expozici a dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte jej prochládnout.

## 4.4 Při styku s kůží

### 4.4.1 Příznaky a účinky

Místně může dráždit kůži (zarudnutí).

### 4.4.2 První pomoc

Odložte kontaminovaný oděv. Umyjte zasažené části pokožky pokud možno teplou vodou a mýdlem a dobře opláchněte. Při známkách silného podráždění (zarudnutí pokožky) vyhledejte lékařskou pomoc.

## 4.5 Při zasažení očí

### 4.5.1 Příznaky a účinky

Místně může dráždit oční spojivky (zarudnutí, pálení v očích, slzení).

### 4.5.2 První pomoc

Odstraňte kontaktní čočky, pokud je postižený používá. Při otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte – zejména prostory pod víčky - čistou pokud možno vlahou tekoucí vodou. Vyhledejte (odbornou) lékařskou pomoc, zejména přetrvává-li bolest, nebo zarudnutí očí.

## 4.6 Při požití

### 4.6.1 Příznaky a účinky

Může vyvolat podráždění zažívacího traktu provázené bolestmi břicha a nevolností.

### 4.6.2 První pomoc

Postiženého uklidněte a umístěte v teple. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí a nemá-li křeče), nedávejte nic pít; nevyvolávejte zvracení, je nebezpečí aspirace zvratků. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte štítek popř. obal přípravku nebo tento bezpečnostní list. Pokud došlo ke zvracení dopravte postiženého neprodleně do nemocnice.

## 4.7 Speciální prostředky k zabezpečení specifického a okamžitého ošetření

Specifické prostředky nejsou nutné.

## 5 OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

### 5.1 Vhodná hasiva

Pěna, prášek, oxid uhličitý.

### 5.2 Nevhodná hasiva ( i ta, která nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů)

Vodní proud; je možno jej použít pouze k chlazení přípravků v blízkosti požáru.

### 5.3 Zvláštní nebezpečí způsobená expozicí látky/přípravku, produktům hoření, vznikajícím plynům

Při požáru vzniká kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého, sazí a různých uhlovodíků a aldehydů a jiných organických látek vzniklých nedokonalým spalováním



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 4/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

a termolýzou. Nevdechujte zplodiny požáru. Zbytky po požáru a kontaminovaná hasicí kapalina se zneškodňují podle místně platných předpisů. Uzavřené nádoby s přípravkem odstraňte, pokud možno, z blízkosti požáru anebo je chlaďte vodou.

## 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče

Při požáru používejte vhodnou ochranu dýchadel (izolační přístroj), popř. celotělovou ochranu.

## 6 OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1 Preventivní opatření na ochranu osob

Zajistěte dostatečnou ventilaci. Zabraňte kontaktu s očima. Nevdechujte plyny/páry/aerosol. Při rozliti přípravku je nebezpečí uklouznutí. Odstraňte zdroje zapálení; nekuřte. Používejte vhodné osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte event. podle pokynů, obsažených v položkách 7 a 8.

### 6.2 Preventivní opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte širokému rozliti přípravku (např. univerzálními nebo chemickými sorpčními ponožkami), kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod a kanalizace. Při úniku velkých množství přípravku a zejména při vniknutí takového množství do kanalizace nebo vodotečí, informujte hasiče, policii nebo jiný místně kompetentní (vodohospodářský) orgán, popř. odbor životního prostředí krajského úřadu. Event. postupujte podle pokynů, obsažených v položce 13.

### 6.3 Metody čištění a zneškodňování

Doporučuje se kapalinu pokrýt vhodným materiálem, který ji absorbuje (podle množství uniklého přípravku např. univerzálním sytkým sorbentem na chemikálie nebo univerzální utěrkou na chemikálie, pískem, křemelinou, zeminou a jinými vhodnými absorpčními materiály). Pokud přípravek unikl do vody plave na povrchu. Dalšímu rozšiřování je nutno zabránit např. normými stěnami, hydrofobními sorpčními prostředky např. ve formě sorpčních hadů nebo drtí s následným odčerpáváním těchto materiálů. Sebraný materiál shromážděte v dobře uzavřených nádobách a zneškodňujte jej v souladu s platnými předpisy – viz položka 13. Po odstranění uniklého přípravku umyjte asanované (kontaminované) plochy velkým množstvím vody popř. vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel nebo ředidel.

## 7 ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

### 7.1 Zacházení

#### 7.1.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Zabraňte kontaktu s očima. Nevdechujte aerosol/plyny/páry, zajistěte dostatečné větrání. Používejte vhodné osobní ochranné pracovní prostředky. Dodržuje základní hygienická a bezpečnostní pravidla pro práci. Pracujte v souladu s návodem k použití; při jeho dodržování nejsou zvláštní ochranná opatření nutná.

#### 7.1.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Při obvyklém použití odpadá. V případě havárie viz položka 6.

#### 7.1.3 Zvláštní požadavky včetně zakázaných nebo doporučených postupů při nakládání s látkou/přípravkem

Přípravek uchovávejte v těsně uzavřených nádobách mimo zdroje zahřátí, jiskření a otevřeného plamene, rovněž mimo hořlavých materiálů a potravin.

### 7.2 Skladování



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 5/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

## 7.2.1 Podmínky pro bezpečné skladování

Skladujte při pokojové teplotě pouze v originálním, dobře uzavřeném balení v suchých a dobře větraných prostorech. Chraňte před teplem, přímým slunečním světlem a před zdroji zapálení.

Prázdné obaly mohou obsahovat hořlavé nebo výbušné páry.

Zabraňte hromadění úklidových pomůcek, které přišly do kontaktu s přípravkem – nebezpečí vzniku požáru.

Neskladujte spolu s potravinami, nápoji a krmivy. Neskladujte spolu se silnými oxidačními prostředky, může dojít k nebezpečné reakci. Skladujte mimo dosah dětí.

## 7.2.2 Nejvyšší přípustné množství přípravku pro dané skladovací prostory

Neuvedeno.

## 7.2.3 Požadavky na typ materiálu použitého na obaly nebo nádoby

Jako materiály pro obaly se doporučují takové, které jsou odolné vůči ropným produktům (olejům). Pokud je to možné skladujte pouze v originálním balení. Pokud to není možné, označte přípravky v novém balení stejně, jako v balení originálním.

## 7.2.4 Specifické použití

Odpadá.

## 8 OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### 8.1 Limitní hodnoty expozice

#### 8.1.1 Expoziční limity v pracovním prostředí

Přípravek obsahuje látky, pro něž jsou stanoveny, podle přílohy č. 3 k nařízení vlády č. 361/2007 Sb., tyto koncentrační limity v pracovním prostředí (PEL, NPK-P):

Chemický název koncentrace	CAS	Přípustný expoziční limit Nejvyšší přípustná	
		PEL [ $\text{mg}\cdot\text{m}^{-3}$ ]	NPK-P [ $\text{mg}\cdot\text{m}^{-3}$ ]
Oleje minerální – aerosol		5	10

#### 8.1.1.1 Doporučené metody měření látek v pracovním prostředí

Neuvedena.

#### 8.1.2 Hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů (BET)

Chemický název látky	Ukazatel	Limitní hodnoty BET v moči		v krvi
		[ $\text{mg/g}$ kreatininu]	[ $\mu\text{mol/mmol}$ kreatininu]	
Odpadá.				

#### 8.1.2.1 Doporučené postupy stanovení biologických expozičních testů

Odpadá.

### 8.1.3 Scénáře expozice

Zpráva o chemické bezpečnosti se nevyžaduje.

## 8.2 Omezování expozice

### 8.2.1 Kolektivní opatření a technické kontroly

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 6/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

Dodržujte obvyklá základní hygienická opatření při práci. Používejte jen v místech dobře provětrávaných. Na stálých pracovištích zajistěte dobré větrání. Přednost má místní odsávání od místa vzniku plynů a par (aerosolu).

## 8.2.2 Osobní ochranné pracovní prostředky

### 8.2.2.1 Ochrana dýchacích orgánů

Při obvyklém (běžném) použití odpadá. Při stálé práci ve špatně větraných prostorách vhodný filtr např. typu A nebo AX podle ČSN EN 14387:2004 (83 2220) Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Protiplýnové a kombinované filtry. Požadavky, zkoušení a značení, která byla vydána v říjnu 2004. Typ masky, polomasky apod. se stanoví podle charakteru vykonávané práce.

### 8.2.2.2 Ochrana rukou

Vhodné ochranné rukavice, označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle Přílohy C k ČSN EN 420:2004 (83 2300) – Ochranné rukavice. Všeobecné požadavky a metody zkoušení, která byla vydána v červnu 2004, současně s uvedeným kódem podle Přílohy A k ČSN EN 374-1:2004 (83 2310) Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům. Část 1: Terminologie a požadavky na provedení, která byla vydána v květnu 2004. Rukavice musí být zkoušeny podle výše uvedené ČSN EN 420 popř. podle ČSN EN 374-3:2004 (83 2310) Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům. Část 3: Stanovení odolnosti proti permeaci chemikálií, která byla vydána v květnu 2004. Při poškození je třeba rukavice ihned vyměnit.

### 8.2.2.3 Ochrana očí

Za normálních podmínek (při obvyklém použití) odpadá. Při stálé práci a podle charakteru vykonávané práce, při níž dochází k rozprašování nebo zahřívání přípravku, ochranné brýle se stranicemi/uzavřené brýle/ochranný obličejový štít podle ČSN EN 166:2002 (83 2401) Osobní prostředky k ochraně očí. Základní ustanovení, která byla vydána v říjnu 2002.

### 8.2.2.4 Ochrana kůže (celého těla)

Pracovní (ochranný) oděv. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Zašpiněné a potřísněné části oděvu svlékněte. Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte. Po práci si umyjte ruce teplou vodou a mýdlem a pokožku ošetřete vhodnými reparačními prostředky. V blízkosti stálého pracoviště se doporučuje instalovat bezpečnostní sprchy a zařízení pro výplach očí podle ČSN EN 15154-1 (83 1901) Bezpečnostní sprchy pro první pomoc. Část 1: Pevně zabudované sprchy pro laboratoře a Část 2: Pevně zabudovaná zařízení pro vypláchnutí očí, které obě byly vydány v dubnu 2007.

## 8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

Při obvyklém použití odpadá; zabraňte vniknutí do povrchových vodotečí a do kanalizace.

## 9 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Obecné informace

**Skupenství (při 20°C)/vzhled**

Kapalina

**Barva**

Červená

**Zápach (vůně)**

Charakteristický

### 9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

**Hodnota pH (při 20°C)**

Nenalezena.

**Bod varu / rozmezí bodu varu(°C)**

Nenalezen.

**Hořlavost (pevné látky, kapaliny, plyny)**

Není hořlavou kapalinou podle kritérií ES.

**Bod vzplanutí (°C)**

> 160



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 7/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

<b>Výbušné vlastnosti</b>	Nenalezeny.
<b>horní mez (% obj.)</b>	Nenalezena.
<b>dolní mez (% obj.)</b>	Nenalezena.
<b>Oxidační vlastnosti</b>	Nenalezeny.
<b>Tenze par (při 20°C)</b>	Nenalezena.
<b>Bod tečení</b>	< -40 °C
<b>Relativní hustota (při 15°C) (kg/m<sup>3</sup>)</b>	863
<b>Relativní hustota (voda = 1)</b>	Nenalezena.
<b>Rozpustnost (při 20°C) ve vodě (mg/1ml)</b>	Nerozpustný.
<b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (při 20°C)</b>	> 6
<b>Viskozita (při 100 °C)</b>	8,1 mm <sup>2</sup> /s
<b>Hustota par (při 15°C)</b>	Neuvedena.
<b>Rychlost odpařování</b>	Nenalezena.
<b>9.3 Další informace</b>	
<b>Mísitelnost</b>	Neuvedena.
<b>Rozpustnost v tucích(při 20°C)</b>	Nenalezena.
<b>Vodivost</b>	Nenalezena.
<b>Bod tání / rozmezí bodu tání (°C)</b>	Neuveden.
<b>Třída plynů</b>	Nenalezena.
<b>Bod vznícení (°C)</b>	> 250
<b>Obsah aktivního kyslíku</b>	Nenalezen.
<b>Obsah organických rozpouštědel</b>	Neuveden.
<b>Obsah celkového organického uhlíku</b>	Neuveden.
<b>Obsah netěkavých látek</b>	Neuveden.

## 10 STÁLOST A REAKTIVITA

Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.

### 10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Teploty nad bodem vzplanutí; otevřený oheň, statická elektřina..

### 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Silná oxidační činidla, tj. např. peroxid vodíku, kyselina dusičná, kyselina chloristá, oxid chromový.

### 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při požáru vzniká kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého a nelze vyloučit vznik dalších nebezpečných plynů a par (viz položka 5).

### 10.4 Další požadavky na stálost a reaktivitu přípravku

<b>Potřeba stabilizátoru</b>	Odpadá.
<b>Možnost nebezpečné exotermní reakce</b>	Odpadá.
<b>Důsledek změny fyzikálních vlastností pro stabilitu a bezpečnost</b>	Odpadá.
<b>Nebezpečné rozkladné produkty při styku s vodou</b>	Odpadá.
<b>Možnosti rozkladu na nestabilní produkty</b>	Odpadá.

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 8/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

## 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### 11.1 Toxicita přípravku

#### 11.1.1 Akutní toxicita

##### 11.1.1.1 Přípravku

Pro přípravek nejsou žádné relevantní toxikologické údaje k dispozici.

LD<sub>50</sub>, orálně, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>) Údaje nejsou k dispozici.

LD<sub>50</sub>, dermálně, potkan nebo králík (mg.kg<sup>-1</sup>) Údaje nejsou k dispozici.

LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro aerosoly/částice(mg.m<sup>-3</sup> za 4 h) Údaje nejsou k dispozici.

LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro plyny a páry(mg.m<sup>-3</sup> za 4 h) Údaje nejsou k dispozici.

##### 11.1.1.2 Komponent přípravku

#### 11.1.2 Dráždivost (odhad/netestováno)

##### pro kůži

Slabě dráždí.

##### pro oči

Slabě dráždí.

#### 11.1.3 Senzibilizace

Pro přípravek nestanovena.

#### 11.1.4 Narkotické účinky

Odpadá.

#### 11.1.5 Subchronická - chronická toxicita přípravku (event. jeho komponent)

Pro přípravek nestanovena. Po dlouhodobém a opakovaném kontaktu s přípravkem nebo znečištěným oděvem se mohou objevit charakteristické kožní projevy.

#### 11.1.6 Karcinogenita

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako karcinogeny z hlediska jejich účinku na člověka.

#### 11.1.7 Mutagenita

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako mutageny z hlediska jejich účinku na člověka.

#### 11.1.8 Toxicita pro reprodukci

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako toxické z hlediska jejich účinku na reprodukci člověka.

#### 11.1.9 Toxikokinetika, metabolismus a distribuce komponent přípravku

Údaje nevyhledávány.

### 11.2 Zkušební z působení na člověka

Páry a aerosol mohou mít dráždivý účinek na sliznice a oči (viz položka 2). Při zasažení kůže proudem pod vysokým tlakem, může přípravek proniknout do těla. Postižený musí být převezen do nemocnice.

### 11.3 Další údaje - např. je-li rozpor mezi údaji u jednotlivých látek a skutečným účinkem přípravku (nepovinné)

## 12 EKOLOGICKÉ INFORMACE





# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 9/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

Pro přípravek nejsou relevantní (experimentální) údaje tohoto charakteru k dispozici.  
Přípravek není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí; představuje jen malé nebezpečí pro vodní prostředí.

## 12.1 Ekotoxicita

Neuvedena.

### 12.1.1 Akutní toxicita

#### 12.1.1.1 Přípravku pro vodní organismy

Přípravek je ve vodě nerozpustný, rozšiřuje se po povrchu vody.

LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryby (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.

EC<sub>50</sub>, 48 hod., bezobratlí (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.

IC<sub>50</sub>, 72 hod., řasy (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.

#### 12.1.1.2 Komponent přípravku pro vodní organismy

#### 12.1.2 Chronická toxicita

#### 12.1.1.3 Přípravku pro vodní organismy

Nestanovena.

#### 12.1.1.4 Komponent přípravku pro vodní organismy

Nestanovena.

#### 12.1.3 Toxicita pro další organismy

Nestanovena.

## 12.2 Mobilita

Podle údajů od výrobce má přípravek nízký potenciál pronikat do všech složek životního prostředí.

**Distribuce do složek životního prostředí** Nestanoveno.

**Povrchové napětí** Nestanoveno.

**Absorpce nebo desorpce** Nestanoveno.

## 12.3 Perzistence a rozložitelnost

Neuvedena.

## 12.4 Bioakumulační potenciál

Ropné uhlovodíky jsou nesnadno odbouratelné (biodegradabilní).

## 12.5 Výsledky posouzení PBT

Neuvedeno.

## 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.

## 13 POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ (PŘÍPRAVKU A OBALU)

### 13.1 Možné riziko při odstraňování

Při odstraňování odpadu významné riziko nevzniká.

#### 13.1.1 Způsoby zneškodňování přípravku

Postupuje se podle zákona o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování nebezpečných odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady, které je pro tento účel schváleno.

#### 13.1.2 Způsoby zneškodňování znečištěného obalu

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 10/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

Obaly jsou – po vyčištění – recyklovatelné.

**13.2 Doporučené zařazení odpadu podle (vyhlášky č. 381/2001 Sb., v platném znění)**  
*Poznámka: „Hvězdička“ u katalogového čísla druhu odpadu označuje, že jde o nebezpečný odpad.*

**13.2.1 Katalogové číslo druhu odpadu/obalu**

13 02 05 \*

15 01 10\*

**13.2.2 Název druhu odpadu**

Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje.

Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

## 14 INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Přípravek není nebezpečným zbožím ve smyslu mezinárodních a národních předpisů o přepravě.

**14.1 Bezpečnostní opatření pro přepravu a převoz obecně**

Přípravek přepravujte v běžných krytých čistých dopravních prostředcích chráněných před povětrnostními vlivy, odděleně od nápojů, potravin a krmiv.

**14.2 Informace o přepravní klasifikaci**

**14.2.1 Námořní přeprava (IMDG)**

Číslo UN	Třída nebezpečnosti	Obalová skupina
Název látky pro přepravu		
Látka znečišťující moře		

**14.2.2 Silniční a železniční přeprava (ADR/RID)**

Číslo UN	Třída nebezpečnosti	Obalová skupina
Název látky pro přepravu		

**14.2.3 Letecká přeprava (ICAO/IATA)**

Číslo UN	Třída nebezpečnosti	Obalová skupina
Název látky pro přepravu		

## 15 INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH A O ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU

**15.1 Posouzení chemické bezpečnosti pro látku/přípravek**

**15.2 Značení uvedená na štítku**

**15.2.1 Klasifikace a označování přípravku**

**15.2.2 Výstražný symbol/výstražné symboly a písmenné označení**

Odpadá.

**15.2.3 Chemický název nebezpečné látky nebo nebezpečných látek ve smyslu §4 odst. 1 písm. c) vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění**

**15.2.4 Standardní věta/věty označující specifickou rizikovitost (R-věty) podle § 6 a 8 a příloh č. 2, 5 a 7 vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění:**

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 11/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

- 
- 15.2.5** Standardní pokyny pro bezpečné zacházení (S-věty) podle §7 a příloh č. 2, 6 a 7 vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění:
- 15.2.6** Číslo ES podle EINECS, ELINCS nebo NLP  
Nevztahuje se.
- 15.2.7** Slova „označení ES“, pokud jde o látky uvedené v Seznamu závazně klasifikovaných nebezpečných látek  
Nevztahuje se.
- 15.2.8** Označování některých skupin nebezpečných látek a nebezpečných přípravků podle bodu 2 přílohy č. 7 k vyhlášce č. 232/2004 Sb., v platném znění.  
Nevztahuje se.
- 15.2.9** Označování některých skupin nebezpečných látek a nebezpečných přípravků podle přílohy č. 9 k vyhlášce č. 232/2004 Sb., v platném znění  
Nevztahuje se.
- 15.2.10** Další povinné označení výrobků, které obsahují látky vyjmenované v Příloze č. 10 k vyhlášce č. 232/2004 Sb., v platném znění  
Nevztahuje se.
- 15.2.11** Další povinné označení výrobků, které obsahují látky, uvedené pod položkami 29, 30 a 31 Přílohy č. 2 k vyhlášce č. 221/2004 Sb., v platném znění, resp. podle položek č. 28, 29 a 30 Přílohy XVII k nařízení REACH, platného od 1. června 2007  
Nevztahuje se.
- 
- 15.3** Právní předpisy, které se vztahují na látku/přípravek
- 15.3.1** Nejdůležitější přímo použitelné předpisy Společenství a další předpisy ES vztahující se k údajům v bezpečnostním listu:  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.
- 15.3.2** Nejdůležitější předpisy na ochranu zdraví vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, jimiž do českého právního řádu byly převedeny příslušné směrnice EU, vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, které se týkají posuzovaného přípravku  
Zákon č. 356/2003 Sb., v platném znění, o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů.  
Vyhláška č. 232/2004 Sb., v platném znění, kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků.
- 15.3.3** Zdravotnické a bezpečnostní předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku  
Zákon č. 258/2000 Sb., v platném znění, o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů.

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 12/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

Vyhláška č. 432/2003 Sb., v platném znění, kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli.

Zákon č. 20/1966 Sb., v platném znění, o péči o zdraví lidu.

Zákon č. 309/2006 Sb., v platném znění, kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci).

Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., v platném znění, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci.

#### **15.3.4 Nejdůležitější předpisy na ochranu životního prostředí vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, které se týkají posuzovaného přípravku**

Zákon č. 185/2001 Sb., v platném znění, o odpadech a o změně některých dalších zákonů.

Vyhláška č. 376/2001 Sb., v platném znění, o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů.

Vyhláška č. 381/2001 Sb., v platném znění, kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (Katalog odpadů).

Vyhláška č. 383/2001 Sb., v platném znění, o podrobnostech nakládání s odpady.

Zákon č. 254/2001 Sb., v platném znění, o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon).

Zákon č. 86/2002 Sb., v platném znění, o ochraně ovzduší a o změně některých dalších zákonů (zákon o ochraně ovzduší).

#### **15.3.5 Požární předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku**

Zákon č. 133/1985 Sb., v platném znění, o požární ochraně.

Vyhláška Ministerstva vnitra č. 246/2001 Sb., v platném znění, o stanovení podmínek požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru (vyhláška o požární prevenci).

Na výrobek se vztahují platné předpisy EU i ČR o označování hořlavých kapalin.

#### **15.3.6 Nejdůležitější předpisy pro přepravu, které se týkají posuzovaného přípravku**

Vyhláška MZV č. 64/1987 Sb., o Evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR).

Vyhláška ministra zahraničních věcí č. 8/1985 Sb., v platném znění, o Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF).

Sdělení Ministerstva zahraničních věcí č. 14/2007 Sb.m.s., Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) včetně „Přílohy A - Všeobecná ustanovení týkající se nebezpečných látek a předmětů“ a „Přílohy B - Ustanovení o dopravních prostředcích a o přepravě

Zákon č. 49/1997 Sb., v platném znění, o civilním letectví a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb

Vyhláška MZV č. 64/1987 Sb., o Evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR).

#### **15.3.7 Další předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku**

Neztahuje se.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**FLUIDE ATX**

strana 13/13

Datum vyhotovení: 01. 10. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 10. 09. 2008

č.bl: 31458-33

## 16 DALŠÍ INFORMACE

- 16.1 Plná znění R-vět komponent přípravku, uvedených v položce 2 a 3**  
R 38 Dráždí kůži.  
R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží  
R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 16.2 Pokyny pro proškolení**  
Neuvedeny.
- 16.3 Doporučená omezení použití (tj. nezávazná doporučení dodavatele)**  
Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví a životního prostředí.
- 16.4 Další informace (písemné odkazy nebo kontaktní místo technických informací)**  
Neuvedeny.
- 16.5 Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu**  
Údaje výrobce.  
Při vypracování tohoto bezpečnostního listu v češtině byla použita originální verze bezpečnostního list výrobce (fa. TOTAL) č. 31458-33, ze dne 01. 10. 2003 v angličtině.
- 16.6 Přidané nebo upravené informace (v porovnání s minulou verzí bezpečnostního listu)**